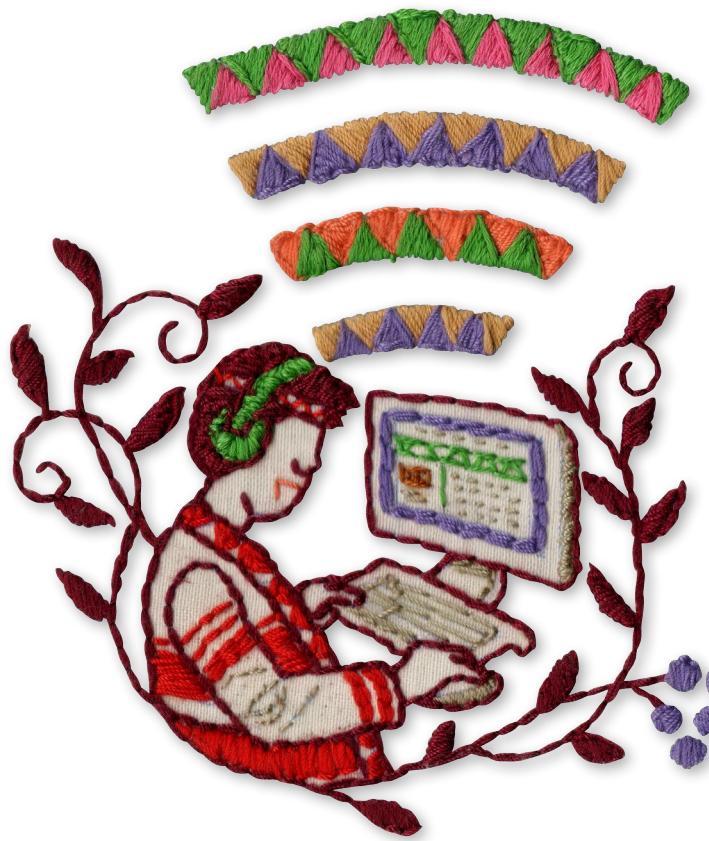


目錄 CONTENTS 目次

1 編輯室手記

編集室の一言
Letter from Editor



■ 原語詞典 Aboriginal Language Dictionary

韓語

韓国語
Korean

朱立熙

原語辭書

原教評論

Aboriginal Education Criticism

原教評論

6 族語行銷的新策略——數位學習管道

民族言語推進の新戦略——デジタル学習という道
New Marketing Strategy of Aboriginal Languages: Digital Learning Approach

邱文隆

8 從網路世界看族語的教與學

ネット世界から見る民族言語の教えと学び
Examining the Teaching and Learning From the Web Resources

劉宇陽

10 邁入E化的族語高效能教學

IT化へと邁進する民族言語高効率教育
Moving Forward to e-Tech High Efficiency Teaching for Aboriginal Languages

洪艷玉

原教主題

Aboriginal Education Topic

原教トピック

■ 封面故事 Cover Story カバーストーリー

12 族語在網路世界—— 全國族語網站總體檢

ネット世界の民族言語

——全國民族言語サイトの総点検

Aboriginal Languages on the Web: Evaluating the Aboriginal Languages' Web Resources Nationwide

陳誼誠

族語E樂園

最新消息、熱門影音、更多消息

公告事項、線上學習、考試題型、線上測驗、資源下載、使用說明、首頁

目前語言：南勢阿美語

紙本教材

九階教材、補充教材句型篇國中版、補充教材句型篇高中版、補充教材字母篇

原住民族語言能力認證測驗

2016

公告事項、線上學習、考試題型、線上測驗、資源下載、使用說明、首頁

! 本網站提供{初級}與{中級}線上學習與模擬測驗，並提供{高級}與{薪傳級}考試題型。

2016-03-09 104年度原住民族語言能力認證測驗成績放榜-點此查詢成績
2015-09-25 104年度原住民族語言能力認證測驗-點此開始報名
2014-09-17 高級與薪傳級題型[聽力測驗]資權重新上線
2014-09-15 原住民族委員會103年度原住民族語言能力認證測驗語言別範圍、加分及格標準
2014-09-10 初級與中級題庫資料已更新

■ 原教前線 Frontier フロンティア

18 走訪族語E樂園

民族言語のIT天国へ

Exploring the eLearning Website of Taiwanese Aboriginal Languages

Balung

22 介紹ilrdc.tw：

原住民族語言研究發展中心官方網站
ilrdc.tw：原住民族語言研究發展センター公式サイト紹介
ilrdc.tw: the Official Website of Indigenous Languages Research and Development Center

Yedda Palemeq

26 全數位的族語學習在台北市母語巢網站

台北市「母語の巣」サイトによる

民族言語の完全デジタル学習

All-digital Aboriginal Language Learning in the Web of Taipei Language Nest

劉凱勳

30 原住民族委員會

「原住民族語言線上詞典」的建置

原住民族委員會「原住民族言語オンライン辞典」の開設
The Setting Up of the Aboriginal Language e-Dictionary of Council of Indigenous Peoples

楊趙睿君

34 線上的原住民族語言能力認證測驗題庫建置

原住民族言語能力検定オンライン問題集サイトの開設
The Setting Up of the Online Examination Database for the Accreditation Exam of Aboriginal Language Proficiency

Haisul Palalavi

38 阿美族語線上查詢學習網

アミ語オンライン検索学習サイト

The 'Amis Language eLearning Website

古輝雄

42 線上語言巢實驗教學

「言語の巣」オンライン実験教育

The Demonstrating Teaching by Using the Online Language Nest

黃愷銘

■ 校園報導 Campus Report キャンパスレポート

46 那一年，我們一起做的

「原住民族家庭教育繪本」數位教材

あの年、一緒に作ったデジタル教材

「原住民族家庭教育繪本」

The Days of Compiling the e-Picture Books of the Aboriginal Parenting Education

高元杰



目錄CONTENTS 目次



50 台北市的族語遠距教學

台北市の民族言語遠隔教育

Aboriginal Languages Distance Learning in Taipei Municipality
白紫·武賽亞納

54 政大原民中心的族語資訊化工程

政治大学原住民族研究センターによる
民族言語情報化のプロセス

Aboriginal Languages Engineering of ALCD, NCCU
蔡佳凌

58 「維基百科」族語版本的建置——族語消亡危機能否在網路世界找到轉機？

「ウィキペディア」民族言語版の開設——消滅危機に瀕する民族言語にネット世界では転機は訪れるか？

The Incubation of the the Taiwanese Aboriginal Languages Wikipedia: Can Endangered Languages be Reversed on the Web?

謝如涵

62 發揚噶哈巫族語言文化之美

——噶哈巫語全球資訊網建置歷程

カハブ族の言語文化の美を広める

——カハブ語ウェブサイト開設の軌跡

The Experience of Setting Up the World Wide Web of Kaxabu Language *Tatauan Kaxabu a ahan*

林鴻瑞

Ethnologue Languages of the World

Explore The Languages Of The World

Explore The Languages Of The World

Ethnologue contains information on 7,097 known living languages. Begin by clicking World Languages in the page header or using one of the Browse By indexes in the page footer.

READ MORE >

Ethnoblog

Welcome to the 19th edition

February 22, 2016

As our contribution to the celebration of International Mother Language Day, we are pleased to release

Triqui, Copala

A language of Mexico. Population: 25,000 in Mexico (2007 SIL). Total users in all countries: 30,000. Status: 5 (Developing). Lg Use: Considerable language loss in youth who grow up in the dispersion. Lg Dispersed.

Products

Get a glimpse of our language data here on Ethnologue.com with seven free pages a month! Want more data? Or other formats? Check out the rest of our products.

Read more

延長線

Extension

延長線

66 Ethnologue民族語網站對台灣原住民族語的評估

台湾原住民族言語に対するエスノローグサイトの評価

Ethnologue's Assessment of the Taiwanese Aboriginal Languages Development

編輯部

70 聯合國教科文組織UNESCO世界瀕危語言地圖網站對台灣原住民族語活力的評估

台湾原住民族言語に対するユネスコ

消滅危機言語サイトの評価

Degree of Endangerment of the Taiwanese Aboriginal Languages in the UNESCO Atlas of the World's Languages in Danger

編輯部

新書書評

Recent Publications Review

新書書評

74 追逐台灣山豬：民族學和考古學的相遇

タイワンイノシシを追う：民族学と考古学の出会い

On Chasing Taiwanese Wild Boar:

Encounter of Ethnology and Archeology

陳有貝



76 福爾摩沙編年史

——長老教會宣教之奠基

フォルモサ編年史——長老教会宣教の礎
On Chronicling Formosa:
Setting the Foundation for the Presbyterian Mission

林昌華

人物群像

Figures

人物群像

78 Walis Teymu瓦力司・得牧

在網路世界奔跑的生命勇者

ワリス・テム——ネットの世界を奔走する命の勇者
Walis Teymu, the Brave Man Running on the Web

編輯部

原教視野

Aboriginal Education Horizon

原教からの視点

■ 原語論壇 Aboriginal Languages Forum 原語フォーラム

80 刺繡・紋面・文字

刺繡・イレズミ・文字
Embroidery & Tattoo & Writing system
李台元



■ 全球視野看民族 Global Scope for Ethnos

グローバルな視野で民族を見る

84 加拿大第一民族大學

First Nations University of Canada

カナダ・ファーストネーションズ大学
First Nations University of Canada

編輯部

原教報導

Aboriginal Education Report

原教レポート

■ 原教會議 Aboriginal Education Conferences 原教会議

90 原住民族語言研究發展中心

2015年成果發表會

原住民族言語研究發展センター—2015年成果發表会
2015 Accomplishment Presentation of Indigenous Languages
Research and Development Center

阿洛・牡卓兒

92 2016年度原住民狩獵文化

與國家法律衝突法制座談會

2016年度原住民狩獵文化
と国家法律の矛盾についての座談会
2016 Symposium on Aboriginal Hunting Culture and National
Conflict of Laws

高卉孜

94 221世界母語日

創意概念影片徵選比賽頒獎典禮

221世界母語デー・クリエイティブ動画コンテスト表彰式
Award Ceremony for Creative Film Contest of 221 International
Mother Language Day

蔡惠霞

96 2-4月會議列表

2-4月會議リスト

Meetings Held Between February and April

編輯部